

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 113 (2006)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Firmennachrichten

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

dere Technologien, z.B. moderne Polymerbeschichtungen, die Nanotechnologie oder die Mikrosystemtechnik zur Verfügung. Die Potenziale dieser Technologien sind noch lange nicht ausgeschöpft.

Eine weitere, wichtige Voraussetzung für die Entwicklung biotherapeutischer Wundtextilien ist, dass auch die Mechanismen des Wirkstofftransfers in und durch die Haut verstanden werden (Drug Delivery), um die medizinischen Zubereitungen gezielt in den Körper einzuschleusen. Damit biofunktionelle Innovationen schon bald den Weg zur klinischen Anwendung am Patienten finden, arbeiten deshalb an den Hohensteiner Instituten Humanbiologen und Mediziner eng mit Textilingenieuren und Chemikern zusammen.

## Frühjahrstagung der IFWS Landessektion Schweiz

### Programm

Vormittags: Tagungsort Firma Keller AG, Weitere Felsenau, 8636 Wald / ZH  
09.30 - 10.30 Uhr  
Landesversammlung Schweiz - anschliessend Kaffeepause  
10.45 Uhr Referat: «Nanotechnologie – Schlüssel zu neuer Funktionalität in der Textilindustrie?» von Albert Gunkel, Inhaber und Geschäftsführer der Firma Keller AG  
11.30 Uhr Referat: «Maschenstoffe aus neuen Fasern» von Heinz Laib, Inhaber der Firma Laib Yala Tricot AG, Amriswil  
12.30 - 14.00 Uhr  
Mittagessen im Restaurant Freihof, Goldingen / ZH  
Nachmittags: Firma Salzmann AG, Salzmann Mesh, Jonastr. 8, 8636 Wald / ZH  
14.30 Uhr Referat: «Medizinische Kompressionsstrümpfe, Material und Herstellung» von Walter Braun, Betriebsleiter der Firma Salzmann Mesh  
15.00 Uhr Betriebsbesichtigung der Firma Salzmann Mesh  
16.00 Uhr Schluss der Tagung  
Die Teilnahme ist kostenlos, erfordert jedoch eine Anmeldung bis 20. März 2006 mit Angabe von Name, Adresse, Telefon und Firma an:

### IFWS Landessektion Schweiz

**zHv. Fritz Benz**  
**Büelstr. 30**  
**CH-9630 Wattwil**

Mitglieder von SVT, SVTC sowie Gäste sind willkommen.

### XLI Kongress der IFWS in Plovdiv (BG) 2006

Im Jahr 2006 findet der Kongress der IFWS vom 1. bis 5. Oktober im Novotel in Plovdiv statt. Anfragen an: congress43ifkt@mail.bg oder congress43ifkt@yahoo.com.

Website: [www.43kongresifkt.com](http://www.43kongresifkt.com)

## SAURER übernimmt Fasertechnologie von Gurit-Heberlein

Saurer hat rückwirkend per 1. November 2005 den Bereich Fasertechnologie von Gurit-Heberlein gekauft. Die

Zustimmung der Kartellbehörde steht noch aus. Gurit konzentriert sich damit im Industriebereich auf das Kerngeschäft Hochleistungs-Verbundwerkstoffe. Saurer kauft mit Heberlein, Enka tecnica und Electrotex drei anerkannt führende Marken für Schlüsselkomponenten in der Chemiefaserherstellung und erweitert damit massgeblich das eigene, auf die Baumwollspinnerei fokussierte Textilmaschinen-Komponentengeschäft von TEXParts.

Saurer macht durch diese Akquisition einen weiteren Schritt in der Strategie zum Ausbau des Komponentengeschäfts.

Gurit-Heberlein hatte in den letzten Jahren den Bereich Fasertechnologie zielstrebig ausgebaut und so international eine technologisch führende Position als Entwickler und Produzent von prozessdefinierenden Schlüsselkomponenten für die Chemiefaserindustrie aufgebaut. Die wichtigsten Produkte sind innovative Spindeldüsen, Luftverwirbelungsdüsen und Sensoren zum Monitoring des Spinn- und Texturierprozesses im höchsten Qualitätssegment. Die Transaktion umfasst die Heberlein Fasertechnologie AG und die Electrotex AG, beide in Wattwil, sowie die deutschen Werke von Enka tecnica in Heinsberg und Gröbzig mit einem Umsatz von insgesamt 30 Mio. Euro. Über den Verkaufspreis haben die beiden Parteien Stillschweigen vereinbart. Immobilien und Markenrechte gehen ebenfalls an Saurer über. Saurer betreibt ihr Komponentengeschäft parallel zum Maschinengeschäft. Heberlein, Enka tecnica und Electrotex werden in der eigenständigen Komponenten-Sparte, parallel zu TEXParts, geführt werden. Heberlein, Enka tecnica und Electrotex werden weiterhin eigenständig unter ihren Bränden am Markt tätig bleiben.



### Wir lösen für Sie die Rohgewebe-Beschaffung

Ob Batiste, Popeline, Satin oder Fancy- und Drehergewebe, wir produzieren oder beschaffen für Sie alle Uni-Schaffartikel im Stapelfaserbereich.

Mit kontrollierter Produktion in Ziegelbrücke, Osteuropa und Asien können wir fast alle Wünsche erfüllen.

*Wir produzieren Rohgewebe vom Feinsten für höchsten Tragekomfort!*

Neu auch Drehergewebe!

Telefon +41 (055) 617 32 24

Fax +41 (055) 617 32 98

Internet: [www.ziegelbruecke.com](http://www.ziegelbruecke.com)

E-Mail: [hhertach@ziegelbruecke.com](mailto:hhertach@ziegelbruecke.com)

## TRÜTZSCHLER beteiligt sich an ERKO

TRÜTZSCHLER hat sich mit 30 % an ERKO-Textilmaschinen GmbH beteiligt. Das Unternehmen wird zukünftig unter dem Namen ERKO TRÜTZSCHLER Nonwoven GmbH firmieren. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Dülmen. Das Unternehmen wird geleitet vom Firmengründer und Gesellschafter-Geschäftsführer Herrn Erwin Kock. ERKO TRÜTZSCHLER wird das komplette

Nonwoven-Maschinenprogramm, von der Ballenöffnung bis zu Krempel, Leger und Vliesstrecke anbieten.

ERKO ist ein Spezialmaschinenbauer von Anlagen für die Nonwovenindustrie. Die Firma wurde 1993 von Herrn Erwin Kock gegründet. In relativ kurzer Zeit entwickelte sich ERKO zum Komplettlieferanten von Stapelfaser-Vliesanlagen für die Nonwovenindustrie. Heute sind alle Maschinen, von der Ballenöffnung über Krempel, Kreuzleger und Vliesstrecke bis zum Wickler im Angebot. Komplettiert wird das Programm mit den Krempelgarnituren der Fa. TRÜTZSCH-

LER Card Clothing. Die Produktpogramme von TRÜTZSCHLER und ERKO werden zusammengelegt und unter technischer Führung der ERKO TRÜTZSCHLER weltweit vermarktet. Dabei wird ERKO TRÜTZSCHLER die klassischen Trütz-



### Lantal – Transportation Fashion

Lantal Textiles ist führend in Design, Herstellung und Vermarktung von textilen Gesamtlösungen für den internationalen Luft-, Bus- und Bahnverkehr. Unseren Kunden bieten wir zukunftssehende Beratung in Stil, Design und Ausführung an, die das höchste Wohlbefinden für den Reisenden zum Ziel hat.

Für unsere Produktion Flach- und Plüschgewebe suchen wir eine/n

#### Abteilungsleiter/in

Zu den Hauptaufgaben gehören die kundenorientierte Unterstützung aller Unternehmensbereiche und bereichsübergreifendes gesamtheitliches Denken und Handeln, gleichzeitig stellen Sie eine reibungslose, funktionierende Produktion, unter Berücksichtigung von Wirtschaftlichkeit, Qualität, Termin und Umwelt sicher. Sie sind verantwortlich für die Koordination und Planung sowie das Motivieren und Führen der Teamleiter und rund 70 unterstellten MitarbeiterInnen. Ausserdem vereinbaren und führen Sie die Budgetziele für diese Bereiche. Zusätzlich haben Sie Freude am Planen und Realisieren verschiedener Projekte. Nicht zuletzt haben Sie gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Englischkenntnisse sind von Vorteil.

Wir wenden uns an Menschen mit einer abgeschlossenen textilen Grundausbildung und Weiterbildung (Textilfachschule, z.B. TechnikerIn), idealerweise mit Kenntnissen der Plüschproduktion, Führungserfahrung und hohen Sozialkompetenzen.

Zu uns passen Menschen, welche ehrlich sind, Vertrauen schenken können, Achtung vor anderen Menschen haben, positiv und vorsorglicherweise an die Zukunft denken.

Bei weiteren Fragen und Ausführungen steht Ihnen Roland Dietschi unter der Telefonnummer 062/916 73 21 oder e-mail [roland.dietschi@lantal.ch](mailto:roland.dietschi@lantal.ch) gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Lantal Textiles, Marianne Kölliker, Dorfgasse 5, 4900 Langenthal

Lantal – Transportation Fashion  
[www.lantal.com](http://www.lantal.com)

## Redaktions-schluss Heft 2 / 2006: 17. Februar 2006

Günstig zu verkaufen

### moderner Lufttexturierbetrieb in Portugal (EU)

voll eingerichtet zur Produktion von lufttexurierten Garnen für den Automobil- Möbelstoff- und Transportriemen-Bereich

- sehr günstige Lohnverhältnisse
- Eltex-Lufttexturier-Maschinen
- On-Line Fadenüberwachungsanlage
- Umspulmaschinen
- Kompressoren
- Autoklav plus Dampferzeuger
- Lufttexturier-Düsen
- Präzisionswaagen
- Folienverpackungsmaschine,
- grosses Ersatzteillager, etc.

Global zu verkaufen, ev. auch einzelne Maschinen.

Für nähere Angaben und weitere Details kontaktieren Sie bitte:  
H. Bodmer & Co. AG, Heliosstrasse 12, 8032 Zürich  
Tel. 044 385 55 80, Fax 044 385 55 88